

งานวิจัยและวรรณคดีที่เกี่ยวข้อง

วรรณคดีที่เกี่ยวข้อง

สภาพปัญหาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทยนั้น ได้มีผู้กล่าวถึงมากมายในแง่และประเด็นต่าง ๆ ดังจะได้อธิบายถึงต่อไปนี้

ศรัวิชัย สุวรรณภิกขุ ได้เขียนถึงปัญหาเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทยไว้ว่า ครูไม่มีความรู้ทางด้านเนื้อหาวิชาภาษาอังกฤษดีพอ รวมถึงด้านวิธีสอนด้วย ไม่เตรียมการสอน ไม่สนใจจุดมุ่งหมายของวิชานั้น ๆ ในหลักสูตร ขาดการกระตุ้นความสนใจของนักเรียน ไม่มีจิตวิทยา ทำให้นักเรียนมีทัศนคติที่ไม่ดีต่อครูและวิชาภาษาอังกฤษ จำนวนนักเรียนมากไปในแต่ละห้อง นักเรียนไม่กล้าแสดงออก และไม่ช่วยตัวเอง ขาดการสนับสนุน และช่วยเหลือจากที่บ้าน โรงเรียนขาดห้องสมุดและหนังสือประกอบอื่น ๆ ขาดห้องปฏิบัติการทางภาษา ผู้บริหารขาดความร่วมมือ ความล่าช้าของการพิมพ์หนังสือแบบเรียนออกสู่ตลาด ควรกำหนดหนังสือเรียนให้เหมาะสมกับระดับความรู้ของนักเรียน¹

พวงเพ็ญ อินทรประวัติ ได้กล่าวถึงปัญหาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ และเสนอแนะไว้ว่า ความรู้ของครูผู้สอนยังไม่ได้มาตรฐาน ขาดการเตรียมการสอน ครูบางคนสอนโดยเรียงลำดับหน้าแทนที่จะมุ่งเน้นหัวข้อไวยากรณ์ใดไวยากรณ์หนึ่งเป็นหลัก ไม่ควรแปลประโยคต่อประโยค แต่ควรแปลแบบสรุปความทั้งอนุเฉท หรือทั้งกลุ่มประโยค ครูควรแสวงหาความรู้เพิ่มเติมเสมอ เราความสนใจของเด็กไม่ให้เบื่อหน่าย ควรฝึกให้นักเรียนกล้าแสดงออก จำนวนนักเรียนในแต่ละห้องไม่ควรมากเกินไป เนื้อหาที่สอนต้องยึดนักเรียนปานกลางเป็นสำคัญ และสำคัญมากคือ ครูต้องรู้วัตถุประสงค์ของการเรียนภาษาอังกฤษ

¹ศรัวิชัย สุวรรณภิกขุ. "ปัญหาเกี่ยวกับการสอนการเรียนภาษาอังกฤษในประเทศไทย," วิธีสอนภาษาอังกฤษ. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก, 2522.
หน้า 74-77.

วิชานั้น ๆ ตามหลักสูตร¹

สุไร พงศ์ทองเจริญ กล่าวถึงข้อบกพร่องเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา และมีธยมศึกษาไว้ว่า ทักษะทั้ง 4 คือ ฟัง พูด อ่าน เขียน ควรจะสัมพันธ์เป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน ไม่ควรแยกเป็นรายวิชา เพื่อให้เกิดความเป็นปึกแผ่น (consolidation) ของทักษะ ควรจัดครูเพียงคนเดียวสอนหรือจัดแบบ Team Teaching แต่ครูทั้งหมดต้องติดต่อกันอย่างใกล้ชิดว่า ตอนใดคนจะต้องเข้าสอนโดยไม่แยกเวลาตายตัว การจัดครูที่มีคุณภาพเข้าสอน จะมีผลต่อคุณภาพของนักเรียนโดยตรง จึงควรนิเทศการสอนและประชุมอบรมครูประจำการเป็นระยะ ๆ การเลือกตำราก็เป็นสิ่งสำคัญ หนังสือที่ตีพิมพ์ผู้เขียนจะต้องยึดหลักในการ "ซ้ำ" อย่างมีระบบทั้งในด้านคำ ศัพท์ และรูปประโยค จากการศึกษาวิจัยค้นคว้าการเรียนที่ได้ผลดี ในชั้นประถมศึกษา และมีธยมศึกษาตอนต้น จำนวนนักเรียนไม่ควรเกินกลุ่มละ 20 คน และในชั้นสูงขึ้นจำนวนนักเรียนไม่ควรเกินกลุ่มละ 10 คน หากจำนวนนักเรียนมากเกินไป ควรฝึกโดยการแบ่งกลุ่มแทนการฝึกรายตัว²

จากการรวบรวมและสรุปปัญหาการสอนภาษาอังกฤษแก่เด็กไทยของ อุทัย ภิรมย์วัน และเพ็ญศรี รังสิยากุล ได้ใจความว่า ไม่ควรสอนภาษาอังกฤษในชั้นเด็กเล็ก ระดับอนุบาล เพราะผู้สอนขาดความรู้ความชำนาญสอนเด็ก ๆ ฤก ๆ วิธีการขัดกับหลักทางภาษาศาสตร์ หรือวิธีการทางธรรมชาติ ที่จะต้องสอนทักษะการ ฟัง พูด อ่าน เขียน ไปตามลำดับ โรงเรียนไทยมีข้อเสียคือ ไม่นิยมสอนให้เด็กท่องประโยคต่าง ๆ ในภาษาอังกฤษ และใช้ความคิดของตนเองในการแต่งประโยค ซึ่งวิธีการดังกล่าวจะทำให้สามารถดัดแปลงโครงสร้างของประโยคเดิมให้เข้ากับสถานการณ์ใหม่ ๆ ได้ทั้งภาษาพูด และภาษาเขียน

¹ พวงเพ็ญ อินทรประวัติ, "ปัญหาต่าง ๆ เกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในเมืองไทยและข้อเสนอแนะ" วิธีสอนภาษาอังกฤษ. เอกสารประกอบการเรียนมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ สงขลา สำนักหอสมุดกลาง 2521, หน้า 72-80.

² สุไร พงศ์ทองเจริญ, "ปัญหาในการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทย" วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2519. หน้า 50-53.

เมื่อได้เรียนรู้คำศัพท์ใหม่ ๆ เพิ่มขึ้น¹

จากการสัมมนาของกองวางแผนการศึกษา สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ สรุปผลได้ว่า ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษไม่ขึ้นอยู่กับ การเริ่มสอนชั้นใด แต่ขึ้นอยู่กับครูผู้สอน วิธีสอน จำนวนนักเรียนในชั้น และความต้องการทางเศรษฐกิจและสังคมเป็นสำคัญ²

สุโร พงศ์ทองเจริญ ได้สรุปปัญหาและข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการสอนภาษาต่างประเทศในระดับอุดมศึกษา จากแบบสอบถามแบบปลายเปิดของหัวหน้าภาค หรือหัวหน้าแผนกภาษาตะวันตก หรือภาษาต่างประเทศ และผู้สอนภาษาอังกฤษ 26 ฉบับ จากสถาบันอุดมศึกษา 12 สถาบัน มีความเห็นว่า หลักสูตรอุดมศึกษาและมัธยมศึกษาไม่ต่อเนื่องกัน เนื้อหาซ้ำซ้อนกัน กว้างเกินไป สัดส่วนของเนื้อหาต่อจำนวนชั่วโมงเรียนไม่สมดุลย์กัน ผู้เรียนต่างคณะกัน เกิดปัญหาในการวางหลักสูตรให้เหมาะสมกับความต้องการของแต่ละสาขาวิชา และที่สำคัญคือ หลักสูตรภาษาอังกฤษไม่เอื้อให้การประกอบอาชีพมากนัก ส่วนค่านักเรียนบางคนยังพอใจกับวิธีสอนแบบเก่า ยึดตัวเองเป็นหลัก ไม่คิดว่าวิทยาการสมัยใหม่ บางคนไม่เคยเรียนวิธีสอนมาก่อน บางคนขาดประสบการณ์ในวิธีสอนแนวใหม่ ขาดความมั่นใจ จำใจสอน ผู้สอนบางคนไม่ถนัดในวิชาที่ตนสอน ในค่านักเรียน ไม่กระตือรือร้นในการหาความรู้ สนใจกิจกรรมนอกหลักสูตรมากกว่าการเรียน ไม่ชอบการเรียนแบบพึ่งตัวเอง เรียนเพราะถูกบังคับ ค่านักเรียน ขาดตำราเรียนที่เหมาะสม ตำราที่ผู้สอนรวบรวมขึ้นมาเองมักจะมีขาดความต่อเนื่องของเนื้อหา ขาดแคลนตำราประเภทศึกษาค้นคว้าตนเอง ราคาตำราในห้องตลาดแพงมาก ส่วนค่านอุปกรณ์การสอน ใต้งบประมาณค่านี้น้อย ห้องเรียน

¹ อุทัย ภิมย์รัตน์ และเพ็ญศรี รังสิยาภูล, "ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษแก่เด็กไทย" ปัญหาการสอนอ่านภาษาอังกฤษแก่ผู้เริ่มเรียน. (Problems in Teaching Beginning Reading in English) โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง กรุงเทพฯ, 2521, หน้า 39-40.

² กองวางแผนการศึกษา, สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ. รายงานการประชุมทางวิชาการ เรื่องปัญหาการสอนภาษาต่างประเทศแก่เด็กไทย. (พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2514), หน้า 10-11.

ไม่เหมาะจะใช้อุปกรณ์การสอน เมื่อจะใช้ของย้ายห้อง เมื่ออุปกรณ์ขัดข้องก็ทองค้ำใช้ เพราะขาดอะไหล่เปลี่ยน การใช้อุปกรณ์ไม่คุ้มค่าเพราะราคาแพง จำเป็นต้องลงทุนออม¹

งานวิจัยในประเทศ

จรรยา สุวรรณทัต และคณะผู้ร่วมงาน ได้รับมอบหมายให้ดำเนินงานวิจัยค้นคว้า จากคณะกรรมการฝึกหัดครูร่วมกับสมาคมระหว่างชาติ เพื่อประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการศึกษา (International Association for the Evaluation of Education Achievement) เพื่อค้นคว้าวิจัยผลสัมฤทธิ์ทางการศึกษาของเด็กไทยกับเด็กประเทศอื่น สามารถสรุปผลได้ดังนี้ โรงเรียนสหศึกษา กับผลสัมฤทธิ์สูงทางการเรียนภาษาอังกฤษมีความสัมพันธ์กัน ส่วนในประเทศไทย โรงเรียนแบบเอกเทศและผลสัมฤทธิ์ต่ำในการเรียนภาษาอังกฤษมีความสัมพันธ์กัน ประเทศที่มีจำนวนชั่วโมงเรียนภาษาอังกฤษน้อย มักมีผลสัมฤทธิ์อยู่ในระดับต่ำ เด็กที่เริ่มเรียนภาษาอังกฤษในชั้นสูง (ป.6-ป.7) จะมีผลสัมฤทธิ์สูงกว่าเด็กที่เริ่มเรียนในชั้นเล็กกว่า (ป.4-ป.5) ภูมิหลังของโรงเรียนไม่ปรากฏว่ามีความสำคัญมากน้อยต่อผลสัมฤทธิ์ในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของเด็ก การมีส่วนร่วมในการจัดทำประมวลการสอนและหลักสูตรยังมีน้อย จำนวนครูมีความเกี่ยวข้องกับผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาต่างประเทศ การตรวจเยี่ยมโรงเรียนมีความเกี่ยวข้องมาก กับการปรับปรุงค่านการศึกษา และการยกระดับผลสัมฤทธิ์ให้สูงขึ้น ในต่างประเทศ การใช้ครูเจ้าของภาษา (native) สอนในโรงเรียนน้อยมาก ประเทศไทย และชิลี ซึ่งมีผลสัมฤทธิ์ต่ำในวิชาภาษาอังกฤษ มักใช้วิธีสอนโดยใช้คำถามและแบบเรียนรวมทั้งการแปลจากภาษาอังกฤษด้วย ครูที่เตรียมการสอนมาดีจะทำให้เด็กมีผลสัมฤทธิ์สูงขึ้น เด็กไทยทำงานหนักในวิชาภาษาอังกฤษมากกว่าวิชาอื่น ๆ เด็กนักเรียนโรงเรียนราษฎร์ได้รับการส่งเสริมสนใจและเข้าร่วมกิจกรรมภาษาอังกฤษนอกโรงเรียนมากกว่าโรงเรียนรัฐบาล²

¹สุไร พงศ์ทองเจริญ, "ปัญหาและข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการสอนภาษาต่างประเทศในระดับอุดมศึกษา" รายงานการสัมมนานโยบายและการพัฒนาการสอนภาษาในสถาบันอุดมศึกษา. โดย ทบวงมหาวิทยาลัย มูลนิธิฟอร์ด และบริติชเคาน์ซิล, 2522, หน้า 180-187.

²จรรยา สุวรรณทัต และคนอื่น ๆ. รายงานการวิจัยฉบับที่ 19 ผลสัมฤทธิ์ในวิชาภาษาอังกฤษของเด็กไทยในระดับชั้นต่าง ๆ. สถาบันวิจัยพฤติกรรมศาสตร์, 2519. หน้า 51-65.

สีทันดร อินทสุต ได้ทำการวิจัยเรื่อง "การสำรวจปัญหาการทดสอบหมวดวิชาภาษาอังกฤษ" ในปี 2511 สรุปผลได้ว่า ครูมีบทบาทในการทดสอบมาก ครูเข้าใจหลักการที่ถูกต้องของการทดสอบดี แต่มักไม่ปฏิบัติตาม ด้านการวิเคราะห์ข้อสอบครูทราบดีว่า การวิเคราะห์ข้อสอบที่มีประโยชน์หลายประการ แต่ปรากฏว่า ไม่ได้ทำการวิเคราะห์กันเลย ครูทราบและเข้าใจว่า การทดสอบภาษาอังกฤษของทดสอบส่วนประกอบของภาษา แต่ด้านปฏิบัติครูเห็นว่า การทดสอบด้านเสียงไม่จำเป็น และสำคัญเท่ากับการทดสอบด้านไวยากรณ์ ผู้วิจัยเสนอแนะให้ครูปฏิบัติให้ถูกต้องตามทฤษฎี เพื่อประสิทธิภาพในด้านการทดสอบ และครูควรมีความรู้และได้รับการฝึกฝนทางภาษาศาสตร์ด้วย¹

เมตตา บุญยากกร ได้ทำการวิจัยเรื่อง "ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในจังหวัดนครราชสีมา" ในปี 2513 สรุปผลได้ว่า วุฒิของครูทั่วไป คือ อนุปริญญาหรือเทียบเท่า จึงมีความรู้ด้านเนื้อหาและวิธีสอนไม่เพียงพอ ครูมีประสบการณ์ในการสอนน้อย ส่วนมากสอนมาแล้วประมาณ 3 ปี และไม่สามารถมีเวลาเตรียมการสอนให้ดีที่สุด แบบเรียนไม่เหมาะสมกับเด็กไทย เนื้อหามากเกินไป ไม่เรียงตามลำดับความยากง่าย โรงเรียนส่วนมากขาดอุปกรณ์การสอน ครูไม่จัดกิจกรรมทั้งในห้องเรียนและกิจกรรมเสริมหลักสูตร นักเรียนในห้องมีมากเกินไป ห้องเรียนไม่ถูกสุขลักษณะ ส่วนมากไม่มีชาวต่างประเทศสอนภาษาอังกฤษเลย นักเรียนส่วนมากสนใจภาษาอังกฤษในระดับปานกลางเท่านั้น มักขาดเรียนบ่อย และมีพื้นฐานความรู้ภาษาอังกฤษต่ำ การมีภาษาถิ่นเกิดปัญหาด้านการออกเสียง จังหวัดนครราชสีมา เป็นที่ตั้งฐานทัพอเมริกา นักเรียนจึงสนใจภาษาพูดมากกว่าภาษาเขียน²

สุชาดา คามแก้ว ได้สำรวจข้อคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนการสอนวิชาภาษา

¹สีทันดร อินทสุต. "การสำรวจปัญหาการทดสอบหมวดวิชาภาษาอังกฤษ" (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะครุศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2511).

²เมตตา บุญยากกร. "ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในจังหวัดนครราชสีมา" (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะครุศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2513).

อังกฤษของนักศึกษาประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา วิทยาลัยครูบ้านสมเด็จเจ้าพระยา" ได้สรุปไว้ว่า ควรแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่มย่อย ๆ โดยคำนึงถึงความแตกต่างด้านสติปัญญา และพื้นความรู้ ความสามารถ ควรจัดให้มีการสอนซ่อมเสริม เพื่อแก้ไขข้อบกพร่องด้านภาษาของนักศึกษา อาจารย์ผู้สอนควรจะเป็นผู้ที่มีความรู้ภาษาอังกฤษดีพอ ควรมีวุฒิปริญญาตรีหรือเทียบเท่า และควรได้มีโอกาสเข้ารับการอบรมภาษาอังกฤษอยู่เสมอ เพื่อปรับปรุงความรู้ และได้รับเทคนิคใหม่ ๆ มาใช้ในการสอน ครูที่ดีควรให้กำลังใจ จัดกิจกรรมเพื่อให้นักศึกษาไม่เบื่อหน่าย ผู้บริหารควรจัดหางบประมาณในการจัดหาอุปกรณ์เครื่องใช้สอยต่าง ๆ ให้แก่อาจารย์ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ¹

ศิริลักษณ์ ตันติวัชรประกาย ได้ทำการวิจัยเรื่อง "การเปรียบเทียบผลจากการสอนภาษาอังกฤษแบบครูสอนเป็นทีมและสอนคนเดียว" ปรากฏว่า นักศึกษามีทัศนคติที่ดีต่อการสอนแบบเป็นทีม ผู้สอนมีความถนัดในแต่ละเรื่องโดยเฉพาะ ทำให้ตั้งใจสอนและเตรียมการสอนดีกว่าเมื่อสอนคนเดียว ทำให้นักเรียนได้ความรู้เพิ่มมากขึ้น การทำงานเป็นกลุ่มทำให้เกิดการปรับปรุงตนเอง ในด้านความรับผิดชอบสูง นักศึกษาได้มีโอกาสแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับเพื่อนต่างห้องได้สะดวกขึ้น สนุกสนานเพลิดเพลินมากกว่า ตั้งใจเรียนมากกว่าเดิม เพื่อแข่งขันกันรักษาชื่อเสียงของห้องไว้ แต่นักศึกษายังไม่แน่ใจว่า การสอนแบบเป็นทีมจะเป็นการประหยัดเวลา การดูแลจากอาจารย์อาจจะไม่ทั่วถึง นักศึกษาในกลุ่มทดลองพอใจกับการแสดงความคิดเห็นอย่างอิสระ นอกจากนี้การเล่นเกมและการจัดกิจกรรมต่าง ๆ ทำให้มีโอกาสนั่งอยู่อย่างเสรี แทนที่จะนั่งอยู่กับโต๊ะเรียนตลอดเวลา²

¹ สุชาติ ตายแก้ว. "ความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษของนักศึกษาประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา วิทยาลัยครูบ้านสมเด็จเจ้าพระยา" (วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518).

² ศิริลักษณ์ ตันติวัชรประกาย. "การเปรียบเทียบผลจากการสอนภาษาอังกฤษแบบครูสอนเป็นทีมและสอนคนเดียว" (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะครุศาสตร์บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518).

สมสุข ราชนิยม ได้ทำการวิจัยเรื่อง "ปัญหาการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษา ผู้ใหญ่ระดับ 5 โรงเรียนสามเสนวิทยาลัย พ.ศ.2519" ซึ่งสรุปความได้ว่า นักศึกษาเห็นว่า วิชาภาษาอังกฤษมีประโยชน์ต่อวิชาชีพ ทำให้มีความสนใจที่จะเรียน แต่เนื่องจากเป็นวิชา ที่ยาก จึงไม่ชอบเรียนเท่าใดนัก นักศึกษาส่วนใหญ่ต้องการให้ครูใช้ภาษาอังกฤษเป็นส่วนมาก ในชั่วโมง นักศึกษาส่วนใหญ่ต้องการฝึกทักษะด้านการฟัง การพูด การอ่าน มากกว่าที่กำลัง เป็นอยู่ ส่วนด้านการเรียน นักศึกษาต้องการฝึกมาก ๆ อุปสรรคคือ นักศึกษามีพื้นฐานความรู้ ไม่ดี นักศึกษาที่มีความเห็นว่า ชั่วโมงภาษาอังกฤษควรอยู่คาบเรียนที่ 1 และ 2 สำหรับด้าน การวัดผลนั้นนักศึกษาเห็นว่า ควรวัดผลเมื่อจบบทเรียนหนึ่ง ๆ แบบข้อสอบควรเป็นแบบปรนัย¹

วิภัทร์ ว่องวานิช ได้วิจัยค้นคว้าเรื่อง "ปัญหาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น โรงเรียนวิมุตยารามพิทยากร พ.ศ.2519" ปรากฏผลว่า ครูส่วนใหญ่ เตรียมการสอนล่วงหน้า 1 วัน แต่ไม่เคยจัดกิจกรรมการสอนภาษาอังกฤษ นักเรียนต้องการให้ครูทำการสอบทุกครั้งที่จบบทเรียนหนึ่ง ๆ มีการทดสอบเขียนศัพท์วันละ 10 นาที ทำให้ นักเรียนจำศัพท์ได้มากขึ้น เมื่อนักเรียนสงสัยมักไม่กล้าถามครู ทำให้ไม่สนใจเรียน ครูมี เวลา น้อย ไม่สามารถใช้อุปกรณ์การสอนและกิจกรรมการสอนได้²

วรภรณ์ ตีฤกษ์ ได้ทำการวิจัยเรื่อง "ปัญหาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ในสถาบันภาษาของกองทัพบก กองทัพอากาศ สรุปลได้ว่า ส่วนใหญ่ผู้สอนเห็นว่า หลักสูตรเหมาะสมแล้วทั้งในค่านเนื้อหา และระยะเวลาในการเรียน ควรปรับปรุงหลักสูตร ทุก.2 ปี ตำราเรียนแนวเดียวกับตำราของกระทรวงกลาโหม ประเทศสหรัฐอเมริกา เหมาะสมอยู่แล้ว ผู้สอนบางคนเสนอให้ผลิตตำราใช้เอง จะได้เนื้อหาทันสมัยกว่าอุปกรณ์ การสอนไม่ทันสมัยและไม่เพียงพอ ผู้เรียนไม่กล้าพูดไม่กล้าแสดงออก การประเมินผล

¹สมสุข ราชนิยม, "ปัญหาการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาผู้ใหญ่ระดับ 5 โรงเรียนสามเสนวิทยาลัย พ.ศ.2519" (วิทยานิพนธ์ครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519).

²วิภัทร์ ว่องวานิช, "ปัญหาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษา ตอนต้น โรงเรียนวิมุตยารามพิทยากร พ.ศ.2519" (วิทยานิพนธ์ครุศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519).

ส่วนใหญ่เห็นว่า ควรประเมินจากผลการสอบและผู้เรียน ปัญหาการสอนแบบ Direct Structural Oral Approach ผู้สอนเห็นว่า ระยะเวลาในการฝึกฝนน้อยเกินไป ผู้เรียนไม่ได้รับความรู้เท่าที่ควร ผู้สอนขาดทักษะและประสบการณ์ในการสนทนาภาษาอังกฤษกับเจ้าของภาษา¹

ยามีละ อารีสมาน ได้ทำการวิจัยเรื่อง "การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนในห้องเรียนแบบศูนย์การเรียนรู้ กับห้องเรียนแบบครูเป็นศูนย์กลาง" สรุปผลได้ว่า ผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ของนักเรียนจากการเรียนวิชาภาษาอังกฤษในห้องเรียนแบบครูเป็นศูนย์กลาง และแบบศูนย์การเรียนรู้ไม่แตกต่างกัน แต่ห้องเรียนแบบศูนย์การเรียนรู้เป็นการประหยัดแรงงานครู โดยเฉพาะเหมาะสมกับโรงเรียนที่ขาดครูภาษาอังกฤษ นอกจากนั้นยังทำให้นักเรียนเกิดความสนุกสนาน สามารถประกอบกิจกรรมการเรียนรู้ได้อย่างทั่วถึงและเต็มความสามารถ มีความตื่นตัวและกระตือรือร้นที่จะประกอบกิจกรรมเต็มที่ การฝึกพูดจากเทปบันทึกเสียงตามศูนย์กิจกรรมต่าง ๆ เป็นไปอย่างทั่วถึง และยังเปิดโอกาสให้นักเรียนที่เก่งภาษาอังกฤษ สามารถให้ความช่วยเหลือนักเรียนที่ไม่เก่ง ซึ่งอยู่ในกลุ่มเดียวกันได้²

พรทิพา เหลืองวัฒนาภิจ ได้ทำการวิจัยเรื่อง "ปัญหาการใช้สื่อทัศนูปกรณ์ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ของโรงเรียนรัฐบาลในเขตกรุงเทพมหานคร" ซึ่งปรากฏผลดังนี้ โดยส่วนรวมครูภาษาอังกฤษ ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 (ม.1) ในเขตกรุงเทพมหานคร มีการใช้สื่อทัศนูปกรณ์ประกอบการสอนโดยทั่วไปอยู่ในเกณฑ์เฉลี่ยปานกลาง จากการสำรวจตามโรงเรียนต่าง ๆ พบว่า โรงเรียนต่าง ๆ ยังขาดสื่อทัศนูปกรณ์ ที่จำเป็นต่อการสอนวิชาภาษาอังกฤษ และครูส่วนใหญ่ไม่มีเวลาผลิตอุปกรณ์การสอน

¹วราภรณ์ คีฤกษ์, "ปัญหาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ในสถาบันภาษาของ กองทัพบก กองทัพเรือ กองทัพอากาศ" (วิทยานิพนธ์ครุศาสตร์บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520).

²ยามีละ อารีสมาน, "การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนในห้องเรียนแบบศูนย์การเรียนรู้ กับห้องเรียนแบบครูเป็นศูนย์กลาง" (วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะครุศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520).

เพราะว่า มีชั่วโมงสอนมาก นอกจากนี้ ครูยังขาดทักษะในการใช้โสตทัศนูปกรณ์ ครูส่วนใหญ่จัดกิจกรรมติดตามผลโดยให้นักเรียนตอบคำถาม หรือทำข้อสอบโดยเกณฑ์เฉลี่ยมากที่สุด

โรงเรียนไม่มีงบประมาณสำหรับจัดหาหรือจัดซื้อโสตทัศนูปกรณ์ ผู้อำนวยการโรงเรียนทุกแห่งเห็นความสำคัญของการใช้ห้องปฏิบัติการทางภาษา เพื่อช่วยฝึกภาษาให้แก่เด็ก ส่วนครูผู้สอนภาษาอังกฤษส่วนใหญ่มีความรู้และประสบการณ์บ้างระหว่างเป็นนิสิตหรือนักศึกษา แต่ก็ยังไม่สามารถเลือกผลิตและใช้โสตทัศนูปกรณ์ได้อย่างมีประสิทธิภาพ แต่ศึกษานิเทศก์ได้จัดทำคู่มือการสอนให้แก่ครูภาษาอังกฤษตามโรงเรียนต่าง ๆ ภายในคู่มือการสอนได้แนะนำอุปกรณ์การสอนต่าง ๆ ในแต่ละชั่วโมง ซึ่งช่วยแบ่งเบาภาระครูในการเลือกโสตทัศนูปกรณ์ ครูยังขาดความรู้และทักษะในการผลิตอุปกรณ์โสตทัศนศึกษาอีกด้วย สภาพอาคารไม่อำนวยความสะดวกการใช้โสตทัศนูปกรณ์ และตามโรงเรียนยังขาดบุคลากรที่มีความรู้ทางด้านโสตทัศนศึกษาโดยตรง¹

จามรี สุรภกร ได้ทำการวิจัยเรื่อง "การศึกษานโยบายการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา ในภาคตะวันออกเฉียงเหนือของไทย" สรุปได้ความว่า เนื้อหาไม่เรียงลำดับจากง่ายไปยาก ครูจำเป็นต้องเตรียมการสอนและอุปกรณ์ ตลอดจนวิชาการให้มากกว่าการสอนแบบธรรมดา ห้องเรียนไม่เหมาะจะจัดกิจกรรม ครูไม่มีเวลาสร้างแบบฝึกหัดที่ดีได้ อุปกรณ์การสอนของ จีแลบ ไม่นาน สติปัญญาเด็กต่างกัน ผู้ปกครองไม่สามารถสอนลูกด้วยวิธีนี้ได้ ครูขาดความรู้เรื่องการวัดผล²

พิมพ์กา เสงสกุล ได้ทำการวิจัย "การศึกษานโยบายการสอนภาษาอังกฤษในวิทยาลัยพลศึกษาของไทย" ได้ความว่า หลักสูตรมีเนื้อหาซ้ำซาก จำนวนรายวิชาและ

¹พรทิพา เหลืองวัฒนาจ, "ปัญหการใช้โสตทัศนูปกรณ์ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ของโรงเรียนรัฐบาลในเขตกรุงเทพมหานคร" (วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะครุศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522).

²จามรี สุรภกร, "การศึกษานโยบายการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษาในภาคตะวันออกเฉียงเหนือของไทย" (วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523).

จำนวนหน่วยกิตยังไม่เหมาะสม การเรียงลำดับเนื้อหาในหลักสูตรยังไม่เหมาะสม ผู้สอนเลือกวิธีสอนด้วยตนเอง เน้นความเข้าใจในเรื่องที่อ่าน ส่วนใหญ่ใช้วิธีบรรยาย การจัดกิจกรรมอยู่ในระดับน้อย การสอนเน้นความจำตามแบบเรียน ซาคตำรา คู่มือครูและอุปกรณ์การสอนที่ดี ผู้สอนไม่สามารถให้คะแนนตามเกณฑ์มาตรฐานได้ เพราะผู้เรียนส่วนใหญ่มีผลสัมฤทธิ์ต่ำ ผู้สอนรู้สึกว่าการสอนภาษาอังกฤษเป็นงานยากและน่าหนักใจ¹

งานวิจัยต่างประเทศ

แกทบอนตัน และทัคเคอร์ (Gatbonton and Tucker) ได้ทำการศึกษาเด็กนักเรียนฟิลิปปินส์ ในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย เพื่อทดลองดูว่า เด็กไม่ชอบหรือไม่ชอบซึ่งวรรณคดีอังกฤษและอเมริกัน เนื่องจากเพราะปัญหาทางด้านวัฒนธรรมหรือไม่ ผลจากการวิจัยพบว่า ความรู้ทางวัฒนธรรม มีผลต่อความเข้าใจหรือความซาบซึ้งในวรรณคดีอังกฤษ และอเมริกัน ในนักเรียนต่างชาติที่มีใช้เจ้าของภาษา²

โพลิตเซอร์ (Politzer) ได้ทำการวิจัยเรื่อง "Some Reflection on "Good" and "Bad" Language Teaching Behavior" ในการวิจัย พบว่า ในการสอนภาษาให้ได้ผลดีนั้น ครูต้องเลือกใช้อุปกรณ์การสอนที่ดี และเหมาะสมกับบทเรียนให้มากที่สุด ไม่ควรช่วยนักเรียนมากเกินไป การสอนที่ดีขึ้นอยู่กับบุคลิกภาพที่ดีของครูดด้วย³

¹พิมพ์กา เสงสกุล. "การศึกษามิปัญหาการสอนภาษาอังกฤษในวิทยาลัยพลศึกษาของไทย" (วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523).

²Elizabeth C. Gatbonton and Richard Tucker. "Cultural Orientation and the Study of Foreign Literature" Tesol. (Quarterly 5 1971) pp. 137-142.

³Robert L. Politzer. "Some Reflection on "Good" and "Bad" Language Teaching Behavior " Language Teaching. Vol XX, No.1 (June 1970), pp. 31-30.

คีตติ้ง (Keating) ได้ทำการวิจัยเกี่ยวกับประสิทธิภาพของห้องปฏิบัติการทางภาษา โดยต้องการจะดูคุณค่าของการเรียนในห้องปฏิบัติการทางภาษาเกี่ยวกับความเข้าใจภาษา ความเข้าใจในการฟังและจังหวะของการออกเสียงในภาษาฝรั่งเศส โดยแบ่งนักเรียนออกเป็น 2 กลุ่ม คือ กลุ่มทดลองโดยใช้ห้องปฏิบัติการทางภาษา และกลุ่มที่ใช้ห้องเรียนธรรมดา การแบ่งกลุ่มนักเรียนจัดแบ่งตามระดับสติปัญญาด้วยผลการวิจัยปรากฏว่า กลุ่มที่ใช้ห้องปฏิบัติการทางภาษามีทักษะในการออกเสียงและการพูดได้ดี¹

คอง (Kong) ได้ทำการวิจัยเรื่อง "Student Teachers Perceptions of Their Student Teaching with Recommendations for Improvement of Program in the Faculty of Education, University of Malaya" สรุปความได้ว่า นักศึกษาฝึกหัดครูมีโอกาสเข้าร่วมกิจกรรมเพื่อความเข้าใจด้านการสอนน้อย ขาดการมีส่วนร่วมกับโรงเรียนที่ฝึกสอนอย่างเพียงพอ กิจกรรมการสอนนักเรียนมีจำกัด เฉพาะภายในห้องเรียน ข้อเสนอแนะที่คอง (Kong) กล่าวถึงคือ สถาบันฝึกหัดครูร่วมมือกับโรงเรียนที่นักเรียนไปฝึกสอนในการจัดประสบการณ์การสอนให้นักเรียน งานที่นักศึกษาฝึกสอนได้รับ ควรขึ้นกับความจำเป็นและความพร้อมของนักเรียน ครูที่เลี้ยงควรเข้าดูการสอนของนักศึกษา²

กาเรต (Garrett) ได้ทำการวิจัยเรื่อง "Teacher Perception of Selected Factors Affecting Teaching Success" สรุปใจความได้ว่า องค์ประกอบของความสำเร็จในการสอน คือ ความรู้ การรับรู้ ความเชื่อ และความกระตือรือร้น รวมถึงการสนับสนุนของฝ่ายบริหาร บรรดาครูถือว่า ความรับผิดชอบเป็น

¹Raymond F.A. Keating. "Audio-Visual" Communication Review. London : Longmans, 1964 , pp.8-10.

²Ai Choo Kong, "Student Teachers' Perceptions of Their Student Teaching with Recommendations for Improvement of Program in the Faculty of Education, University of Malaya," Dissertation Abstracts International. 39(December 1978), 3525-A.

องค์ประกอบของความสำเร็จควย¹

เบอร์มาเออร์ และเดล (Birmaier and Dale) ได้ทำการวิจัยเกี่ยวกับการสอนภาษาต่างประเทศ โดยได้ศึกษาจากงานวิจัยเกี่ยวกับการสอนภาษาต่างประเทศ แล้วรวบรวมผลรายงานการวิจัยทางด้านการสอนภาษาจัดแบ่งออกเป็น 14 หัวข้อ ผลการวิจัยพบว่า ในหัวข้อหนึ่งนั้นได้เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ทางด้านการฟัง โดยใช้ภาพประกอบ ซึ่งสรุปได้ว่า ผู้เรียนควรจะเรียนทางคำเสียงก่อนที่จะมองเห็นภาพ ผลการวิจัยได้สนับสนุนว่า ประโยชน์ของห้องปฏิบัติการทางภาษา และชนิดของห้องปฏิบัติการทางภาษา ไม่มีความสำคัญเท่ากับประสิทธิภาพ วิธีการใช้และจำนวนเวลาที่นักเรียนจะใช้ห้องปฏิบัติการทางภาษา การสอนในห้องปฏิบัติการทางภาษา ควรใช้ภาพประกอบเป็นส่วนใหญ่ และใช้บทเรียนสำเร็จรูป (Programmed Instruction)²

แชมเบอร์เลน (Chamberlain) ได้ศึกษาเปรียบเทียบวิธีการสอนที่นักเรียนได้ลงมือทำกิจกรรมต่าง ๆ ปรากฏว่า ได้ผลเป็นที่น่าพอใจ และแน่นอนมากกว่าการสอนโดยเน้นหลักไวยากรณ์ ดังนั้น ครูต้องมีวิจารณญาณในการเลือกวิธีสอนมาใช้³

โธลโม (Dhlomo) ได้ทำการวิจัยปัญหาการฝึกหัดครู เรื่อง "An Evaluation of Some Problems in Teacher Training with Special Reference to the Teacher Training Colleges of Kwazulu" สรุปได้ว่า การคัดเลือกนักศึกษาเข้าเรียนเป็นอย่างยุติธรรมตามสติปัญญา หลักสุตรมิได้เตรียมครูเพื่อเป็นผู้ชำนาญพิเศษในห้องเรียน นักศึกษาน้อยคนที่จะเลือก วิทยาศาสตร์-

¹George Wesley Garrett, "Teacher Perception of Selected Factors Affecting Teaching Success" Dissertation Abstracts International. 39(September 1978), 1488-A.

²Emma Birkmaier and Lange Dale, "Foreign Language Instruction" Review of Educational Research. (May 1967) : 17-19.

³Essic Chamberlain, "English" Encyclopedic Educational Research. (1969), p. 392.

คณิตศาสตร์ หรือ พาณิชย-บัญชี หลักสูตรนี้ได้มีการเตรียมครูสำหรับนักเรียนมีสุดท้ายใน
ระดับมัธยมศึกษา หลักสูตรไม่ได้สนองความสนใจของผู้สอนในคำวิชาการและสติปัญญา
ครูส่วนใหญ่มีประสบการณ์และวุฒิคือพอ) อุปกรณ์การสอนมีไม่เพียงพอ¹



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

¹Oscar Dumisani Dhlomo, "An Evaluation of Some Problems in Teacher Training with Special Reference to the Teacher Training Colleges of Kwazulu" Dissertation Abstracts International 42(July 1981), 4873-A.